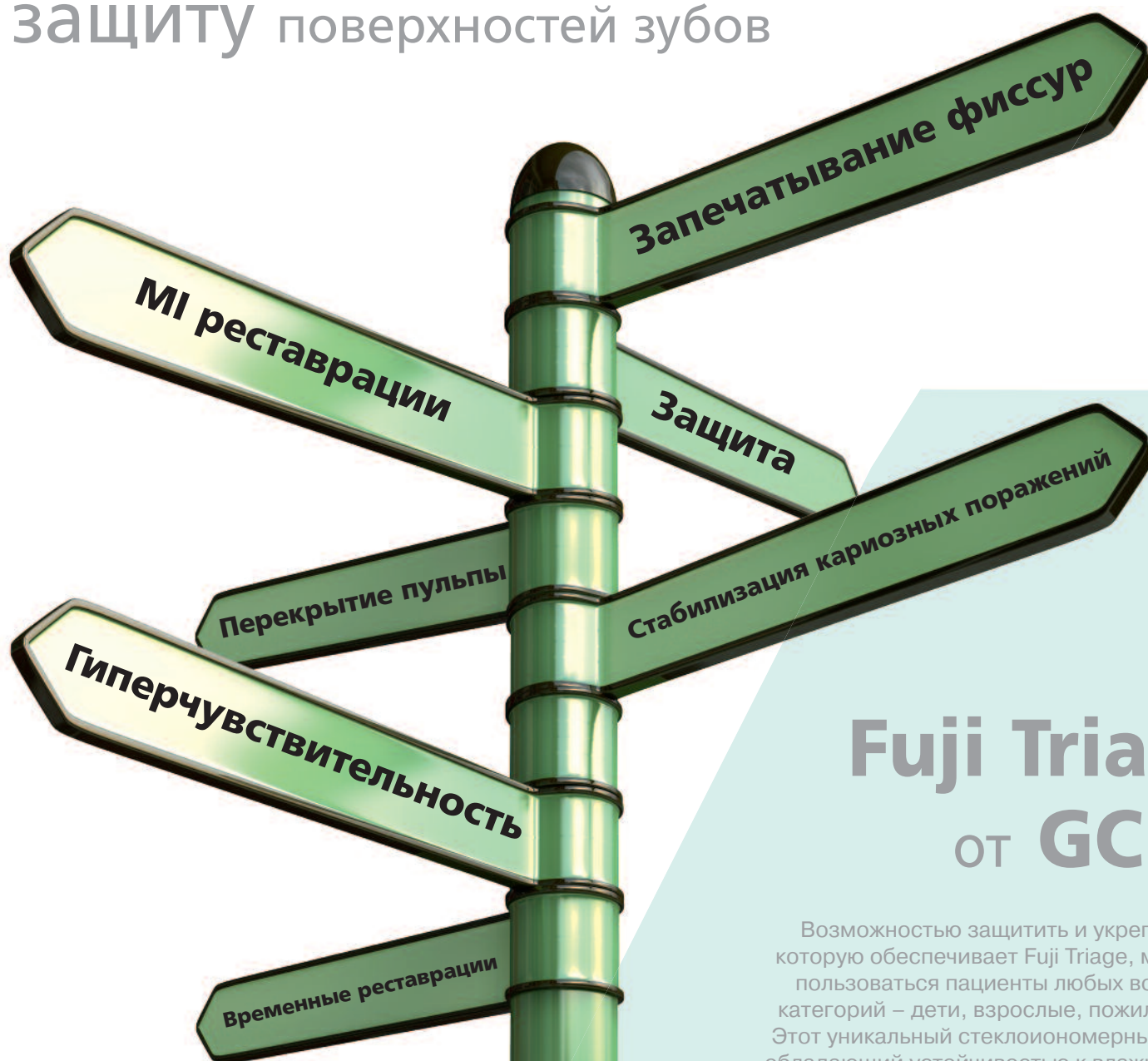


# Держите курс на стабилизацию кариозных поражений и защиту поверхностей зубов



## Fuji Triage от GC

Возможностью защитить и укрепить зубы, которую обеспечивает Fuji Triage, могут воспользоваться пациенты любых возрастных категорий – дети, взрослые, пожилые люди. Этот уникальный стеклоиономерный цемент, обладающий устойчивостью к влажной среде и высоким уровнем фторовыделения, станет идеальным решением и для стоматолога, и для пациента во множестве случаев!

Больше, чем просто герметик  
Работает там, где другие не могут!

### GC EUROPE N.V.

Tel. +385.1.46.78.474

Fax. +385.1.46.78.473

E-mail: [info@eoo.gceurope.com](mailto:info@eoo.gceurope.com),

[russia@eoo.gceurope.com](mailto:russia@eoo.gceurope.com),

[www.eoo.gceurope.com](http://www.eoo.gceurope.com)



Официальный импортер и дистрибьютор  
продукции компании ДЖИ СИ в России :



129626, г. Москва, 3-я Мытищинская ул., д. 16,  
тел.: /495/ 232-6933, 287-6767 факс: /495/ 737-7888  
[DENTAL@kraftway.ru](mailto:DENTAL@kraftway.ru) [www.kraftwaydental.ru](http://www.kraftwaydental.ru)

# Атравматическая реставрационная терапия (ART) в минимально инвазивной стоматологии

**Dr Jos Ignacio Zalba,**  
врач-стоматолог (Испания),  
Член наблюдательного совета  
Европейской Ассоциации  
Минимальной Интервенции

Несмотря на то, что в последние годы уровень заболеваемости кариесом в Испании существенно снизился, тем не менее нагрузка на врачей-стоматологов остается весьма высокой.

В то же время требования наших пациентов заметно изменились – спрос с их стороны сдвигается в область новых, менее инвазивных технологий

## Что такое ART?

Атравматическая реставрационная терапия (ART) включает в себя меры, направленные на предотвращение и лечение кариеса.

Эта концепция подразумевает удаление инфицированной ткани зуба с использованием ручного инструмента, что позволяет выполнить

работу настолько избирательно, насколько это вообще возможно (за счет этого удастся свести к минимуму потери твердой ткани зуба) и дальнейшую реставрацию препарированной области с помощью адгезивных материалов (стеклоиономерные цементы). Изначально эта техника была разработана для раз-

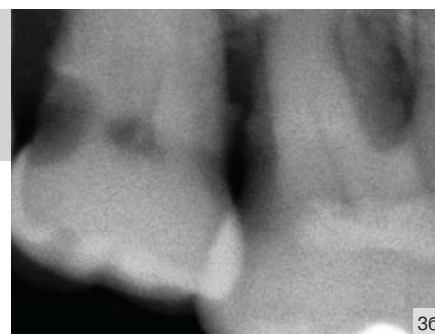
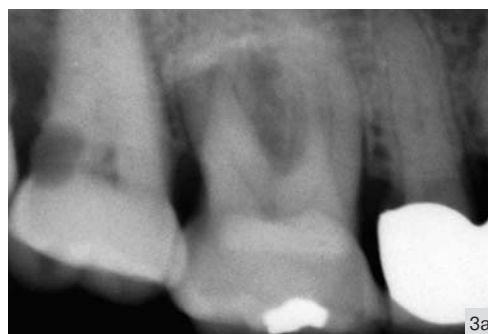
вивающихся стран с тем, чтобы найти приемлемое решение для регулярно возникающих ситуаций, когда многие сообщества не имеют доступа к стоматологической помощи, в результате чего самые небольшие кариозные поражения могут прогрессировать, приводя порой к полной потере зуба.

Рис. 1. Иллюстрация применения ART с удалением кариозных тканей с помощью ручного инструмента (с целью минимизации удаляемого объема) и пломбирование окрашенным стеклоиономерным цементом (для облегчения визуального контроля в последующие посещения)





Рис. 2-3. Ситуация перед началом лечения.  
Пациент не предъявляет жалоб, болевые симптомы отсутствуют  
Объективно:  
тест на термическую чувствительность (endofrost) положительный.  
ПеркуSSIONный тест негативный



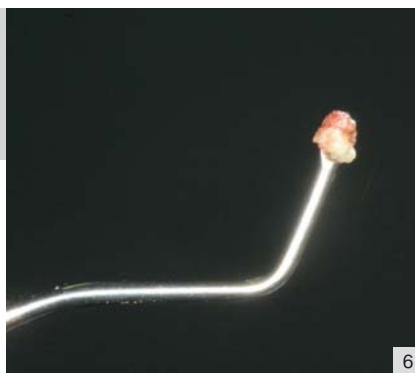
На сегодняшний день концепция ART заняла свое место в современной минимально инвазивной стоматологии, которая особый упор делает на бережном и щадящем отношении к биологическим структурам зуба в максимально возможной степени, при этом выбор при препарировании полостей делается в пользу чрезвычайно консервативного подхода. Лечение пациентов из групп высокого риска проводится с помощью

стеклоиономерных цемента до момента стабилизации кариозного процесса, после чего приходит черед оценки возможности использования материалов с другими свойствами. Это прекрасная техника, которая подходит для беспокойных пациентов (как детей, так и взрослых) и пациентов, у которых имеются страхи перед проведением анестезии и применением вращающегося инструмента.

### Применение стеклоиономерных цементов

Стеклоиомеры – это материалы, для которых характерно механическое сцепление с тканью зуба. Это означает, что что объем здоровой ткани, удаляемой при препарировании полости, уменьшается. Выделение цементом фторидов помогает уменьшить риск развития кариеса и стимулирует процессы внутренней реминерализации в зубе.

Рис. 4-6. Этапы препарирования – последовательно выполняется удаление инфицированных кариозных тканей ручным инструментом.



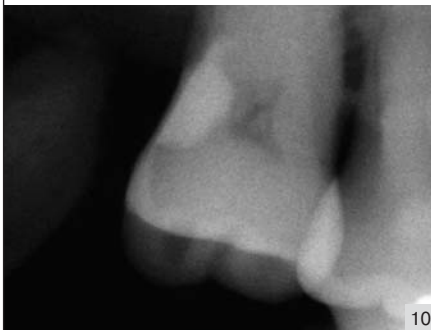
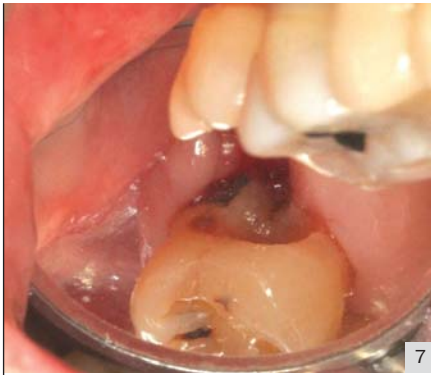


Рис. 7. Препарирование окончено. Полностью удалены инфицированные кариозные ткани.

Темное пятно является пигментированной твердой тканью, не пораженной кариесом, которая не нуждается в удалении.

Рис. 8. Выполнена реставрация с помощью окрашенного в розовый цвет стеклоиономерного цемента GC FUJI TRIAGE.

Это облегчит визуальный контроль во время ревизии.

Рис. 9. Далее следует нанесение защитного слоя Fuji Coat LC.

Рис. 10. Рентгеновский снимок по окончании лечения.

В рамках концепции ART удаляются только инфицированные твердые ткани и происходит восполнение утраченного объема дентина.

Как видно в представленном случае, СИЦ – это биосовместимый материал, не раздражающий пульпу и десневую ткань, при этом его коэффициент термического расширения сходен с таковым у живого зуба.

В данном случае использовался материал GC FUJI TRIAGE розового цвета, что облегчало задачу эффек-

тивного мониторинга во время контрольных посещений. Материал весьма удобен в использовании за счет того, что он выпускается в капсулированной форме – это облегчает его внесение в труднодоступные области.

### Заключение

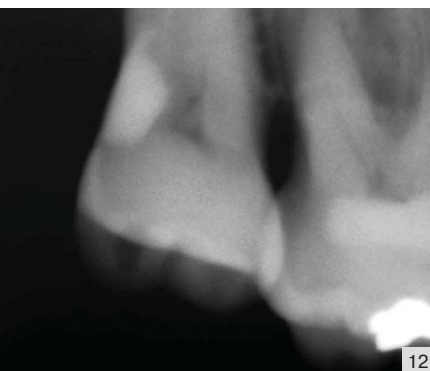
В концепции ART реализован биологический подход, что означает отсутствие необходимости избыточного препарирования.

Также ART является селективной техникой, что позволяет уменьшать объемы потерь твердых тканей.

Кроме того, отсутствует необходимость в анестезии, уменьшены болевые ощущения, решается проблема страха перед инъекциями.

Поскольку в результате действия этих факторов общий комфорт пациента повышается, данный метод хорошо подходит для детей и взрослых, испытывающих страх перед посещением стоматолога, и для пациентов с ограниченными возможностями. Также концепция ART весьма полезна при лечении пожилых пациентов. **DM**

Рис. 11-12. Визуальный и рентгеновский контроль через 6 месяцев.



Официальный импортер и дистрибьютор продукции компании ДЖИ СИ в России:



129626, г. Москва, 3-я Мытищинская ул., д. 16,  
тел.: /495/ 232-6933, 287-6767  
факс: /495/ 737-7888  
DENTAL@kraftway.ru ; www.kraftwaydental.ru